



ISTRUZIONI PER L'USO

CAVATAPPI ELETTRICO PER BOTTIGLIE DI VINO

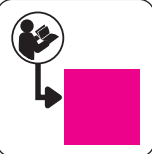


AMBIANO

ASSISTENZA POST-VENDITA **838530**

LO PREGHIAMO DI RECARSI NEL SUO PUNTO VENDITA **ALDI**

MODELLO: **W021_08894** **12/2024**



3 ANNI DI GARANZIA

V01/0624

FABBRICATO IN CINA

PRODUTTORE

ASCE - ALDI SUD GROUP
SUPPLY CHAIN ENTITY
GMBH
Michael-Walz-Gasse 18D
5020 Sülzburg
Austria



1 INFORMAZIONI GENERALI



Queste istruzioni per l'uso (in seguito denominate "istruzioni") fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti sull'installazione e sull'utilizzo. Leggere attentamente queste istruzioni, in particolare il capitolo **SICUREZZA** prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza può tradursi in lesioni personali e/o danni al prodotto.

Conservare queste istruzioni per consultazioni future. Accertarsi di includere queste istruzioni in caso di cessione del prodotto a terzi. Contattare il servizio clienti per ottenere la copia digitale delle presenti istruzioni per l'uso.

2 SICUREZZA

2.1 SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE

Le seguenti avvertenze sono presenti nelle istruzioni, sul prodotto e/o sulla confezione.



PERICOLO!

» Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca la morte o lesioni gravi.



AVVERTENZA!

» Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE!

» Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.

ATTENZIONE!

» Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare danni materiali.



NOTA

» Questa avvertenza è utilizzata soprattutto per fornire suggerimenti e indicare azioni non correlate a lesioni personali.

2.2 SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I simboli seguenti sono presenti in queste istruzioni, sul prodotto o sulla confezione.



Leggere le istruzioni.



Il simbolo del vetro e della forchetta indica materiali e oggetti adatti al contatto con alimenti e che, se utilizzati correttamente, non rilasciano sostanze pericolose negli alimenti.



I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le normative comunitarie applicabili dello Spazio economico europeo.

2.3 AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e di conoscenza, purché siano sorvegliati o istruiti all'uso del prodotto in sicurezza e ne comprendano i pericoli connessi.
- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere svolte da bambini non sorvegliati.
- Tenere i bambini sotto stretta sorveglianza durante l'utilizzo del prodotto nelle loro vicinanze.

1

2.4 ULTERIORI AVVERTENZE PER LA SICUREZZA



ATTENZIONE! PERICOLO DI TAGLIO!

- Il cavatappi è affilato. Maneggiare con cura. Tenere mani, altre parti del corpo ed eventuali utensili lontano dalla spirale del cavatappi.
- Per proteggersi da incendi, folgorazioni e lesioni personali non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- L'uso di parti accessorie non raccomandate dal produttore possono provocare un incendio o lesioni personali.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
- Non posizionare il prodotto vicino fiamme libere, prodotti per la cottura o il riscaldamento o superfici calde.
- Non aprire l'involucro. Non sono presenti parti interne riparabili dall'utente.
- Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi per pulirlo.
- Non forzare mai il prodotto su una bottiglia o tentare di accelerarne il meccanismo. Il prodotto lavora al meglio quando viene fatto funzionare alla velocità prevista.
- Non toccare o regolare il meccanismo di apertura o la spirale del cavatappi. Tenere il prodotto solo dall'involucro.
- Tenere saldamente la bottiglia di vino con una mano durante l'apertura.
- Non inserire le dita nella presa per collo della bottiglia del prodotto.

2.5 AVVERTENZE DI SICUREZZA SULLE BATTERIE

- Inserire sempre le batterie in modo corretto, secondo la polarità (+ e -) indicata sulle stesse e sul prodotto.
- Non cortocircuitare le batterie.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non caricare le batterie.
- Non forzare lo scaricamento delle batterie.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o batterie di tipo o marca differenti.
- Le batterie scariche devono essere immediatamente rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo appropriato.
- Non esporre le batterie al calore.
- Non eseguire saldature direttamente sulle batterie.
- Non smontare le batterie.
- Non deformare le batterie.
- Non smaltire le batterie gettandole nel fuoco.
- Non permettere ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di una persona adulta.
- Non incapsulare e/o modificare le batterie.
- Conservare le batterie inutilizzate nella loro confezione originale lontano da oggetti metallici. Se sono già state tolte dalla confezione, non mischiare le batterie.
- Rimuovere le batterie dal prodotto in caso di inutilizzo prolungato, a meno che non si tratti di una situazione di emergenza.
- Non rimuovere a mani nude le perdite di fluido della batteria. Non lasciare che il fluido delle batterie entri in contatto con la pelle, gli occhi o le mucose. Utilizzare normali guanti per uso domestico. Tuttavia, se la pelle è entrata in contatto con il fluido delle batterie, lavare immediatamente l'area interessata con acqua pulita e consultare un medico se necessario.

2.6 UTILIZZO PREVISTO

- Il prodotto è destinato unicamente alla rimozione di tappi tradizionali in sughero e sintetici da bottiglie di vino standard, nonché all'aerazione del vino. Non utilizzare questo prodotto per rimuovere tappi a forma di fungo, ad esempio delle bottiglie di spumante.
- Questo prodotto è destinato unicamente all'uso domestico.
- Questo prodotto è destinato unicamente all'uso in ambienti esterni.
- Utilizzare il prodotto unicamente come indicato in queste istruzioni. Ogni altro uso è considerato improprio e può tradursi in danni materiali o lesioni personali.
- Possibilità di lesioni per utilizzo improprio.
- Il produttore o il fornitore non possono essere ritenuti responsabili di danni o lesioni derivanti dall'uso improprio o scorretto.

2

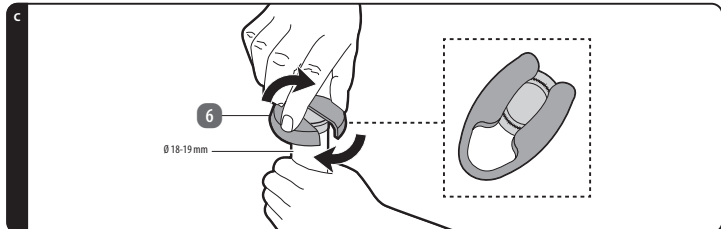
5.2 TAGLIO DELLA CAPSULA



NOTA

» Il tagliacapsule **6** taglia la capsula attorno al tappo per agevolarne la rimozione.

- Posizionare il tagliacapsule **6** verticalmente sul collo della bottiglia di vino (fig. C).
- Premere delicatamente il tagliacapsule **6** e farlo ruotare per rimuovere la capsula (fig. C). Se necessario, ripetere questo passaggio.
- Rimuovere la capsula per esporre la superficie del tappo.



5.3 APERTURA DELLA BOTTIGLIA DI VINO

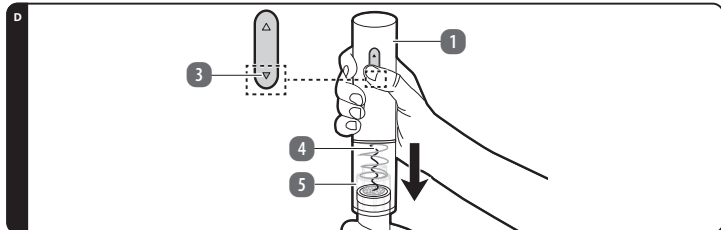


NOTA

- Questo prodotto è adatto solo alle bottiglie con collo verticale estruso con un diametro interno compreso tra 0,70–0,74 pollici (18–19 mm).
- Questo prodotto è adatto solo a bottiglie con tappi cilindrici che si inseriscono nella presa per collo di bottiglia **5**. Non è possibile rimuovere i tappi a forma di fungo, ad esempio delle bottiglie di spumante, utilizzando il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto per tentare di reinserire il tappo nel collo della bottiglia. Così facendo, si potrebbe danneggiare il prodotto.

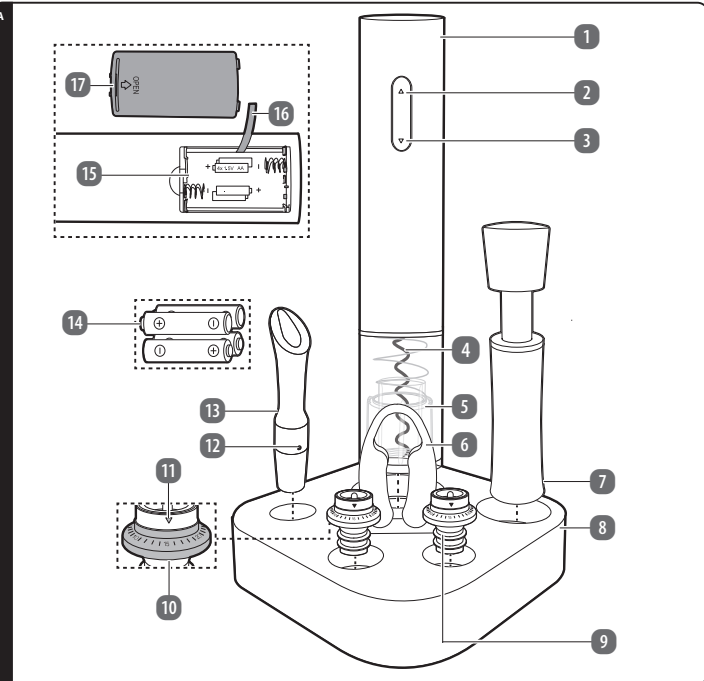
5.3.1 RIMOZIONE DEL TAPPO DALLA BOTTIGLIA DI VINO

- Posizionare la presa per collo di bottiglia **5** verticalmente sul collo della bottiglia (fig. D). Tenere la bottiglia saldamente con l'altra mano.
- Tenere il prodotto in posizione verticale sulla bottiglia di vino. Se il prodotto non è in posizione verticale, potrebbe non riuscire a rimuovere il tappo come previsto.
- Premere il prodotto verso il basso esercitando una leggera pressione. Il mandrino del cavatappi **4** dovrebbe perforare leggermente il tappo.
- Premere e mantenere premuto **3**, mentre il tappo viene lentamente rimosso dalla bottiglia (fig. D).
- Il prodotto si arresta una volta terminato il processo di rimozione.
- Sollevare il prodotto dalla bottiglia di vino.



5

3 PANORAMICA DEL PRODOTTO

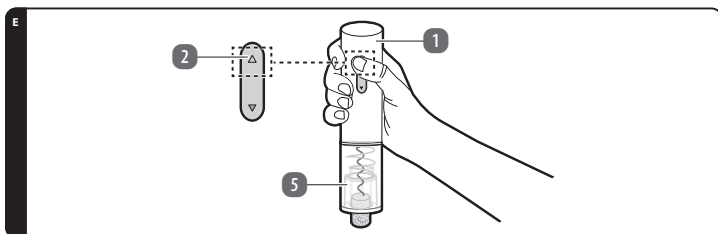


- | | | | |
|-------------------------------------|--------------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 Cavatappi elettrico | 6 Tagliacapsule | 11 ▼ (indicatore della data) | 16 Nastro |
| 2 ▲ (tasto di espulsione del tappo) | 7 Pompa salvavino | 12 Foro per l'aria | 17 Coperchio del vano batterie |
| 3 ▼ (tasto di rimozione del tappo) | 8 Base contenitore | 13 Versatore aeratore del vino | |
| 4 Mandrino del cavatappi | 9 Tappo aspira aria sottovuoto (2x) | 14 Batterie (4 da 1,5V alcaline di tipo AA) | |
| 5 Presa per collo di bottiglia | 10 Ghiera con indicazione della data | 15 Vano batterie | |

3

5.3.2 RIMOZIONE DEL TAPPO DAL CAVATAPPI ELETTRICO

- Premere e mantenere premuto **2**, mentre il tappo viene rimosso dalla presa per collo di bottiglia **5** (fig. E).



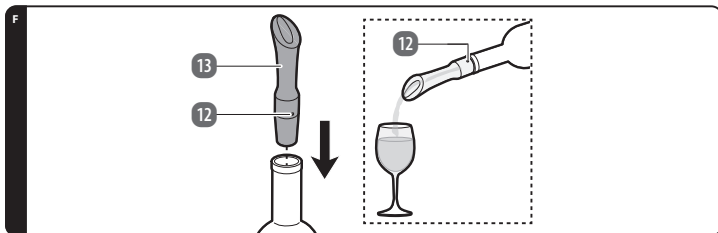
5.4 UTILIZZO DEL VERSATORE AERATORE DEL VINO



NOTA

» Il versatore aeratore del vino **13** aerea il vino mentre viene versato direttamente dalla bottiglia, migliorandone l'aroma.

- Inserire il versatore aeratore del vino **13** saldamente nel collo della bottiglia (fig. F). Tenere la bottiglia saldamente con l'altra mano.
- Versare il vino. Il foro per l'aria **12** deve essere rivolto verso l'alto (fig. F).

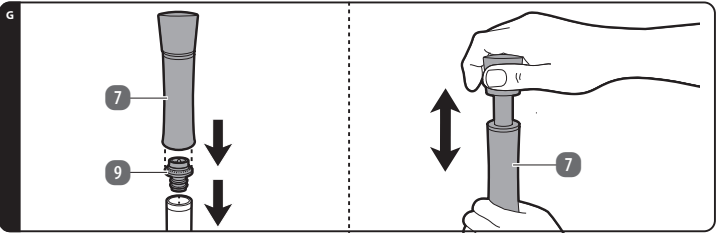


6

5.5 UTILIZZO DELLA POMPA SALVAVINO E DEI TAPPI ASPIRA ARIA SOTTOVUOTO

- i** **NOTA**

» Utilizzare la pompa salvavino **7** e i tappi aspira aria sottovuoto **9** per preservare l'aroma delle bottiglie di vino aperte fino a 7 giorni.
- Infilare verticalmente il tappo aspira aria sottovuoto **9** nel collo della bottiglia (fig. G) di una bottiglia di vino aperta. Assicurarsi che il tappo aspira aria sottovuoto **9** sia inserito saldamente e sigilli l'intero collo della bottiglia.
 - Posizionare la pompa salvavino **7** in cima al tappo aspira aria sottovuoto **9**. Tenere saldamente insieme la pompa salvavino **7** e il tappo aspira aria sottovuoto **9** con l'altra mano (fig. G).
 - Utilizzare il manico della pompa salvavino **7** e pompare per circa 7–9 volte (fig. G). Se la bottiglia di vino è piena per meno della metà, pompare 10–15 volte.

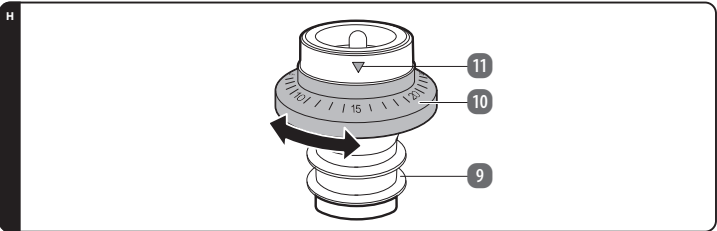


- Quando il manico della pompa fa resistenza, fermarsi e rimuovere la pompa salvavino **7** dal tappo aspira aria sottovuoto **9**. Ciò indica che è stata raggiunta l'ermeticità sottovuoto ottimale della bottiglia.

5.6 FISSAZIONE DELLA DATA DI CONSERVAZIONE

- i** **NOTA**

» Utilizzare l'indicatore della data ▼ **11** per segnare la data di sigillatura della bottiglia. Il tappo aspira aria sottovuoto **9** preserva l'aroma del vino aperto fino a 7 giorni.
- Ruotare la ghiera con indicazione della data **10** finché l'indicatore della data ▼ **11** non è puntato sulla data attuale (ad es. 24 per il 24 giugno) (fig. H).



5.7 RIMOZIONE DEI TAPPI ASPIRA ARIA SOTTOVUOTO DA UNA BOTTIGLIA SIGILLATA

- Premere il perno situato al centro, nella parte superiore del tappo aspira aria sottovuoto **9**, per equilibrare la pressione dell'aria.
- Tenere saldamente la bottiglia con una mano e con l'altra rimuovere delicatamente il tappo aspira aria sottovuoto **9** dalla bottiglia.
- Risciacquare e riporre il tappo aspira aria sottovuoto **9** nella base contenitore **8**.

6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il prodotto si arresta mentre sta rimuovendo il tappo.	Le batterie sono scariche.	Sostituire le batterie.
Il tappo si è rotto nella bottiglia.	Il tappo era fragile.	Utilizzare un cavatappi manuale per rimuovere il tappo rotto. Se non si riesce a rimuovere manualmente il tappo, spingerlo all'interno della bottiglia. In questo caso, consigliamo di filtrare il vino attraverso un colino a maglie strette o un panno per rimuovere i residui di tappo.

7 PULIZIA E MANUTENZIONE

7.1 PULIZIA

- !** **AVVERTENZA! PERICOLO DI FOLGORAZIONE O CORTO CIRCUITO!**

» Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi. Evitare che acqua o altri liquidi penetrino nell'involucro.
- ATTENZIONE! PERICOLO DI CORTOCIRCUITO!**

» Prima della pulizia rimuovere le batterie dal prodotto.
- ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!**

» Non utilizzare detergenti aggressivi, pennelli con setole di metallo o di nylon, o utensili di pulizia appuntiti o metallici come coltelli, raschietti duri e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici del prodotto.

7.1.1 CAVATAPPI ELETTRICO

- Utilizzare un panno umido per pulire il cavatappi elettrico **1**.
- Lasciare asciugare completamente il cavatappi elettrico **1**.

7.1.2 ACCESSORI

- Risciacquare tutti gli accessori sotto l'acqua corrente.
- Utilizzare un po' di detersivo delicato per rimuovere lo sporco ostinato.
- Asciugare tutte le parti prima di riporle nella base contenitore **8**.

7.2 CONSERVAZIONE

- ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI!**

» Proteggere il prodotto da polvere, acqua, umidità, gelo, temperature estreme, umidità elevata e raggi diretti del sole.
- Prima di riporre il prodotto, pulirne tutte le parti come descritto nel capitolo **PULIZIA E MANUTENZIONE**.
 - Asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.
 - Conservare il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

8 DATI TECNICI

Modello: **W021_08894**

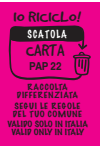
Tipo di batteria: 4 batterie da 1,5 V Alcaline di tipo AA

Tensione: 6 V **==**

Codice articolo: 838530

9 ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO

9.1 SMALTIMENTO DELLA CONFEZIONE



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

9.2 SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Non smaltire i vecchi dispositivi insieme ai normali rifiuti domestici!

Se il prodotto non può più essere utilizzato, ogni utente è legalmente obbligato a separare i vecchi dispositivi dai rifiuti domestici, ad es. presso un punto di raccolta del proprio comune/quartiere. Ciò garantisce che i vecchi dispositivi vengano adeguatamente riciclati evitando effetti negativi sull'ambiente, nonché sulla salute umana. Per questo motivo gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui indicato.

9.3 SMALTIMENTO DELLE BATTERIE



Il simbolo qui accanto indica che le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Gli utenti hanno l'obbligo per legge di smaltire tutte le batterie e gli accumulatori, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze nocive*) o meno, in un punto di raccolta del proprio comune/quartiere o in un punto vendita al dettaglio in modo che sia possibile smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente e recuperarne le materie prime pregiate, come ad esempio, cobalto, nichel o rame. La restituzione delle batterie e degli accumulatori è gratuita. Alcuni dei possibili ingredienti come mercurio, cadmio e piombo sono velenosi e, se non smaltiti correttamente, sono pericolosi per l'ambiente. Metalli pesanti possono, ad esempio, avere effetti dannosi per la salute su esseri umani, animali e piante e accumularsi nell'ambiente e nella filiera alimentare per poi entrare nell'organismo indirettamente attraverso l'alimentazione. Le batterie e gli accumulatori che non sono integrati in modo permanente nell'apparecchio devono essere rimossi prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Riportare le batterie e gli accumulatori solo quando sono scarichi! Quando possibile, utilizzare accumulatori ricaricabili anziché batterie usa e getta. *) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

10 GARANZIA CONVENZIONALE

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita **ALDI** in cui il prodotto è stato acquistato.

10.1 CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE

Gentile cliente, La **garanzia convenzionale ALDI S.r.l.** (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni del venditore prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:

DURATA DELLA GARANZIA:	3 anni dalla data di acquisto o di consegna della merce
PRESTAZIONI:	sostituzione dell'articolo oppure rimborso

ALDI si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- Recarsi nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato e tenere a portata di mano la ricevuta o lo scontrino originale

La garanzia non si estende a danni causati da:

- eventi naturali (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio
- danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi
- inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso
- calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo
- Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di **ALDI S.r.l.**, non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rinviando al seguente link www.aldi-service.it sul nostro sito web. Per quanto riguarda l'informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito: <https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/>.

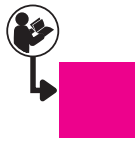


HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

ELEKTROMOS BORKÉSZLET



AMBIANO



JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE **838530**

KÉRJÜK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ.

A FOVÁSTÁSI CIKK TÍPUSA: **W021_08894** **12/2024**

3
ÉV JÓTÁLLÁS

V01/0624

KINAI GYÁRTÁSMÁNY

ASCE - ALDI SÜD GROUP
SUPPLY CHAIN ENTRY
GMBH
Michael-Walz-Gasse 18D
5020 Sulzbürg
AUSTRIA

ÉRTÉKESÍTŐ



1 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



Ez a használati útmutató (a továbbiakban „útmutató”) a termékhez tartozik és fontos információkat tartalmaz annak kezelésére és használatára vonatkozóan.
A termék használatára előtti figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, különösen annak **Biztonság** című fejezetét. Ennek elmulasztása személyi sérülést és/vagy a termék károsodását eredményezheti.
Őrizze meg ezt a kézikönyvet a későbbi felhasználás céljából. A termék harmadik félnek történő átadásakor mindenképpen mellékelje hozzá ezt az útmutatót. Ha szüksége van ennek az útmutatónak a digitális példányára, forduljon az ügyfélszolgálatához.

2 BIZTONSÁG

2.1 A JELZŐSZAVAK MAGYARÁZATA

Ebben az útmutatóban, a terméken és/vagy a csomagoláson az alábbi jelzőszavak használatosak.



VESZÉLY!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely ha nem kerülik el, súlyos vagy halálos sérülést eredményez.



FIGYELMEZTETÉS!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely ha nem kerülik el, súlyos vagy halálos sérülést eredményezhet.



VIGYÁZAT!

» Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely ha nem kerülik el, enyhébb vagy közepesen súlyos sérülést eredményezhet.



TUDNIVALÓ

» Ez a jelzőszó a személyi sérüléssel nem kapcsolatos tippeket és gyakorlati tanácsokat jelöl.

2.2 A SZIMBÓMOK BEMUTATÁSA

Eben az útmutatóban, a terméken vagy a csomagoláson a következő szimbólumok használatosak.



Olvassa el az útmutatót.



A pohár és villa szimbólum olyan anyagokat és tárgyakat jelöl, amelyek élelmiszerekkel érintkezhetnek, és amelyek megfelelő használat esetén nem juttatnak káros anyagokat az élelmiszerekbe.



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi előírásának.

2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

- A terméket akkor használhatják 8 éves és feletti gyermekek, illetve olyan személyek, akik csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk vagy tudásuk, ha felügyeletet biztosítanak számukra vagy utasításokkal látják el őket a termék biztonságos használatával kapcsolatban és megértik az azzal járó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Tartsa a gyermekeket szoros felügyelet alatt, ha a terméket a közelükben használja.

1

4 MIELŐTT ELŐSZÖR HASZNÁLNÁ

4.1 A TERMÉK, ILLETVE A CSOMAGOLÁS TARTALMÁNAK ELLENŐRZÉSE



FIGYELMEZTETÉS! FÜLLADÁSVESZÉLY!

» Tartsa távol a csomagolóanyagokat a gyermekektől és a háziállatoktól, mert ezek az anyagok potenciális veszélyforrást jelentenek számukra, pl. megfulladhatnak tőlük vagy lenyelhetik az apró részeket.



VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» A csomagolás kinyitásakor legyen körültekintő, nehogy megsérüljön a termék. Kerülje az éles tárgyak használatát.

- Vegye ki a terméket a csomagolásból.
- Távolítsa el a csomagolóanyagokat és az összes műanyag csomagolást.
- Ellenőrizze a csomagolás teljességét (lásd **A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE** c. fejezetet).
- Ellenőrizze, hogy a termék vagy az egyes alkatrészek nem sérültek-e meg. Ha igen, ne használja a terméket. Vegye fel a kapcsolatot az értékesítés utáni ügyfélszolgálatl a jelen kézikönyv címlapján megadott elérhetőségeken.

4.2 ELSŐ TISZTÍTÁS

- Mielőtt először használná a terméket, tisztítsa meg az összes alkatrészt a **Tisztítás és Ápolás** című fejezetben leírtak szerint.

5 HASZNÁLAT

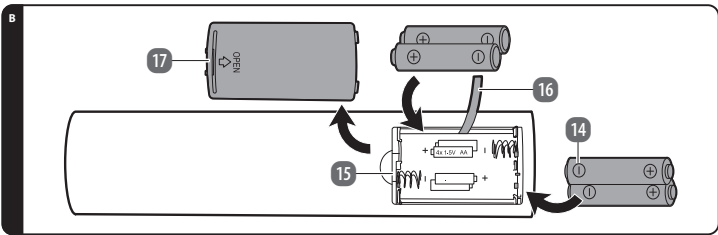
5.1 ELEMEK BEHELVEZÉSE



TUDNIVALÓ

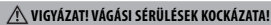
» Egy teljes készlet új elemmel körülbelül 60–80 borosüveg nyitható ki.

- Nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét **17** (B ábra).
- Igazítsa a szalagot **16** az elemtartó rekesz **15** alájára.
- Helyezzen be 4 db. elemet **14** helyesen, az elemeken és a az elemtartó rekesz **15** belsejében jelzett polaritásoknak (+ és –) megfelelően (B ábra).
- Óvatosan igazítsa és helyezze rá az elemtartó rekesz fedelét **17** az elemtartó rekeszre **15**, majd zárja be.



4

2.4 TÖVÁBBI BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



VIGYÁZAT! VÁGÁSI SÉRÜLÉSEK KOCKÁZATA!

» A dugóhúzó hegyes. Kezelje körültekintően. Tartsa a kezét, egyéb testrészeit és eszközöket a dugóhúzó spiráljától távol.

- A tűz, az áramütés és a személyi sérülések elleni védelem érdekében ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- A termék gyártója által nem ajánlott tartozékok használata tüzet vagy személyi sérülést okozhat.
- Ne használja a terméket, ha sérült.
- Ne tegye a terméket nyílt láng, fűtésre vagy fűtésre használatos termékek, illetve forró felületek közelébe.
- Ne nyissa fel a borítást. Nincsenek belül olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó szervizelhet.
- A tisztításhoz ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne erőltesse a terméket az üvegre, vagy próbálja felgyorsítani a mechanizmust. A termék akkor működik a legjobban, ha az a tervezett sebességgel működik.
- Ne érjen a dugóhúzó spirál nyitómechanizmusához, és ne próbálja azt beállítani. A terméket csak a burkolatánál fogja.
- A felnyitás során tartsa a borosüveget határozottan a másik kezével.
- Ne dugja be az ujjait a termék palacknyak bemenetébe.

2.5 AZ ELEMEKRE VONATKOZÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az elemeket mindig helyesen, az elemeken és a terméken jelzett polaritásoknak (+ és –) megfelelően helyezze be.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Tartsa az elemeket gyermekek számára nem elérhető helyen.
- Ne töltsse az elemeket.
- Ne próbálkozzon az elemek kényszerített kicserélésével.
- Ne használjon egyidejűleg régi és új, illetve eltérő típusú vagy márkájú elemeket.
- A lemerült elemeket azonnal ki kell venni a készülékből, és azokat megfelelően ki kell selejtezni.
- Ne tegye ki az elemeket magas hőnek.
- Ne hegeszse vagy forrasza az elemeket közvetlenül.
- Ne szerelje szét az elemeket.
- Ne deformálja az elemeket.
- Ne dobja az elemeket tüzbé.
- Ne hagyja, hogy az elemeket gyermekek felnyitott felügyelete nélkül cseréljék ki.
- Ne burkolja be és/vagy ne módosítsa az elemeket.
- A használatban nem lévő elemeket tárolja az eredeti csomagolásban, fém tárgytól elkülönítve. Kicsomagolás után ne keverje vagy halmozza egybe az elemeket.
- Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, kivéve, ha vészhelyzethez szükségesek.
- A kiszárgott elemfolyadékokat ne pusztá kézzel távolítsa el. Ne hagyja, hogy az elemfolyadék bőre, szembe, vagy nyálkahártyára kerüljön. Használaton normál háztartási kesztyűt. Ha bőre mégis érintkezett az elemfolyadékkal, azonnal öblítse le az érintett területet tiszta vízzel, és szükség esetén forduljon orvoshoz.

2.6 RENDELTELTÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- A termék szabványos borosüvegekből hagyományos dugók kihúzására, valamint bor levegőztetésére használható. Ne használja a terméket gomba alakú dugók kihúzására, pl. pezsgősüvegekből.
- A termék csak háztartási használatra alkalmas.
- A termék csak beltérien, száraz helyeken használható.
- A terméket csak a jelen útmutatóban leírtak szerint használja. Bármilyen más használat nem megfelelőnek minősül, és anyagi károkat vagy személyi sérüléseket okozhat.
- A helytelen használat sérüléshez vezethet.
- A gyártó vagy a viszonteladó nem tehető felelőssé a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkat vagy sérülésekért.

2

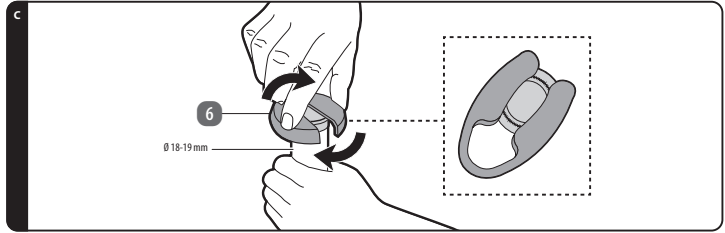
5.2 A FÓLIABORÍTÁS LEVÁGÁSA



TUDNIVALÓ

» A fóliavágó **6** levágja a dugó körüli fóliaborítást, hogy a dugót ki lehessen húzni.

- Helyezze a fóliavágót **6** függőlegesen a borosüveg nyakára (C ábra).
- Óvatosan nyomja le a fóliavágót **6**, majd fordítsa körbe a fólia eltávolításához (C ábra). Ismételje meg ezt a lépést, ha szükséges.
- Távolítsa el a fóliaborítást, hogy a dugó felülete szabadodó váljon.



5.3 A BOROSÜVEG KINYITÁSA

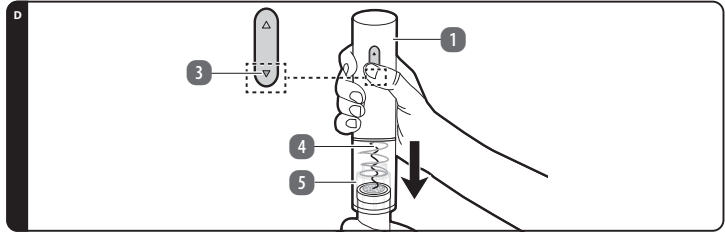


TUDNIVALÓ

- A termék csak a függőlegesen extrudált nyakú palackokhoz alkalmas, amelyek belső átmérője 0,70 és 0,74 hüvelyk (18 és 19 mm) között van.
- A termék csak olyan hengeres dugóval ellátott palackokhoz használható, amelyek beillenek a palacknyak bemenetébe **5**. A gomba alakú dugók, pl. pezsgősüvegek dugói nem távolíthatók el a termékkel.
- Ne próbálja meg visszanyomni a dugót a palack nyakába a termékkel. Ezzel kárt tehet a termékben.

5.3.1 DUGÓ KIHÚZÁSA A BOROSÜVEGBŐL

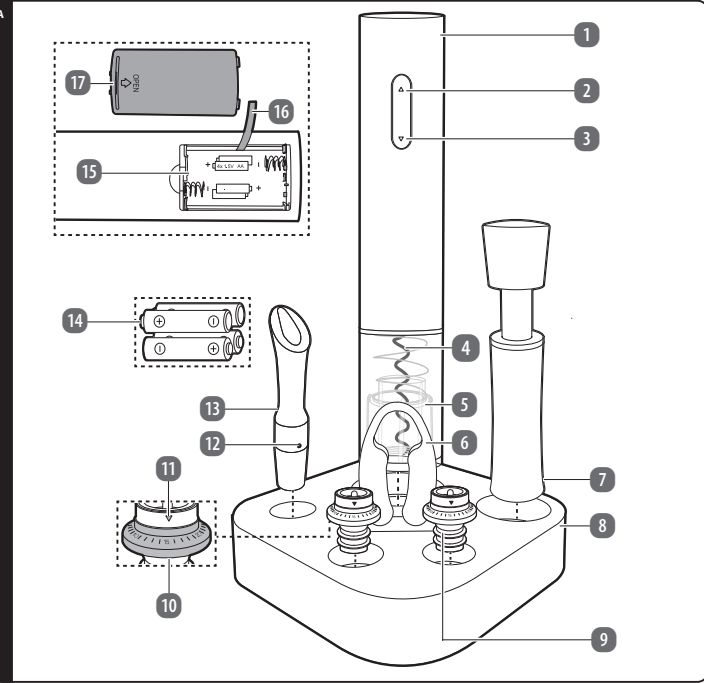
- Helyezze függőlegesen a palacknyak bemenetét **5** a palack nyakára (D ábra). Tartsa a borosüveget határozottan a másik kezével.
- Tartsa a terméket a borosüvegen függőlegesen. Ha a termék nem áll függőlegesen, nem biztos, hogy megfelelően ki tudja húzni a dugót.
- Nyomja le a terméket enyhé nyomással. A dugóhúzó spirálján **4** kissé át kell szűrnie a dugót.
- Tartsa lenyomva a **▼** gombot **3**, és a dugó lassan kihúzódik a palackból (D ábra).
- A termék csak akkor áll le, ha a kihúzással végezt.
- Vegye le a terméket a borosüvegről.



5

3 A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE

A



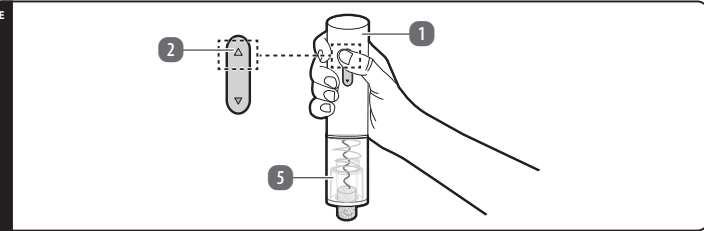
- | | | | |
|-------------------------|--------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 1 Elektromos dugóhúzó | 6 Fóliavágó | 11 ▼ (dátumjelölő) | 16 Szalag |
| 2 ▲ (dugókiengedő gomb) | 7 Bortartósító szívattyú | 12 Levegőztető nyílás | 17 Az elemtartó rekesz fedele |
| 3 ▼ (dugókihúzó gomb) | 8 Tartóalap | 13 Borlevegőztető kiöntő | |
| 4 Dugóhúzó spirál | 9 Vákuumos bordugó (2x) | 14 Elem (4x 1,5V AA alkáli) | |
| 5 Palacknyak bemenet | 10 Dátumjelző gyűrű | 15 Elemtartó rekesz | |

3

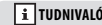
5.3.2 A DUGÓ LEVÉTELE AZ ELEKTROMOS DUGÓHÚZÓRÓL

- Tartsa lenyomva a **▲** gombot **2**, és a dugó távolzik a palacknyak bemenetből **5** (E ábra).

E



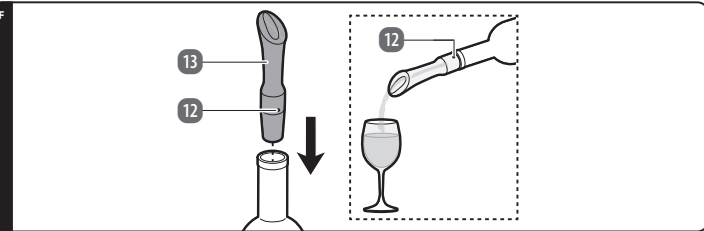
5.4 A BORLEVEGŐZTETŐ KIÖNTŐ HASZNÁLATA



TUDNIVALÓ

» A borlevegőztető kiöntő **13** segít a bor levegőztetésében, ha a bort közvetlenül a palackból töltik ki, javítva ezzel a bor ízét.

- Illessze rá a borlevegőztető kiöntőt **13** szorosan a palack nyakára (F ábra). Tartsa a borosüveget határozottan a másik kezével.
- Töltsse ki a bort. A levegőztető nyílásnak **12** felfelé kell néznie (F ábra).



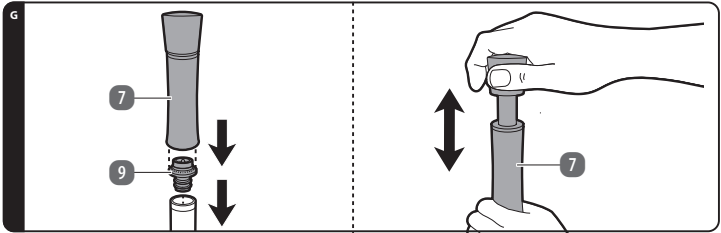
6

5.5 A BORTARTÓSÍTÓ SZIVATTYÚ ÉS A VÁKUUMOS BORDUGÓ HASZNÁLATA

1 TUDNIVALÓ

» A bortartósító szivattyú **7** és a vákuumos bordugó **9** segít megőrizni a felfújtott borosüvegben lévő bor ízét akár 7 napig.

- Rögzítsen egy vákuumos bordugót **9** függőlegesen a felfújtott borosüveg nyakára (G ábra). Győződjön meg arról, hogy a vákuumos bordugó **9** szorosan fel van rögzítve, és az teljesen körbezárja a palack nyakát.
- Illessze rá a bortartósító szivattyút **7** a vákuumos bordugó **9** tetejére. Szorítsa össze a bortartósító szivattyút **7** és a vákuumos bordugót **9** a másik kezével (G ábra).
- Végezzen a bortartósító szivattyút **7** karjával 7–9 pumpálást (G ábra). Ha a borosüveg kevesebb mint a feleig van borral, végezzen 10–15 pumpálást.



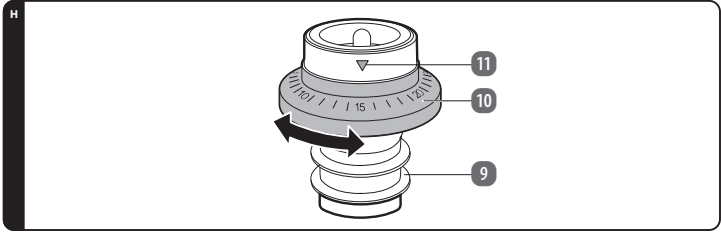
- Ha a szivattyút karjával már nehéz pumpálni, hagyja abba, majd vegye ki a bortartósító szivattyút **7** a vákuumos bordugóból **9**. Ez azt jelzi, hogy a palack optimális vákuumzárása megtörtént.

5.6 A TÁROLÁSI DÁTUM BEÁLLÍTÁSA

1 TUDNIVALÓ

» Használja a dátumjelölőt **11** a palack lezárási dátumának megjelöléséhez. A vákuumos bordugó **9** a felfújtott borosüvegben lévő bor ízét akár 7 napig is megőrzi.

- Forgassa a dátumjelző gyűrűt **10** addig, amíg a dátumjelző **11** az aktuális dátumra nem mutat (pl. június 24-én a 24-re) (H ábra).



7

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a fogyasztó választása szerint a vállalkozásunk székhelyén, bármely telephelyén, fióktelepén és a jelen jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATTAL** közvetlenül egyeztet.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értéksökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg -nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a **JAVÍTÓSZOLGÁLTATNÁL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a **JAVÍTÓSZOLGÁLTAL** gondoskodik.

A fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket nyolc napon belül kicserélni, ha

- (i) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk első alkalommal történő javítása során a vállalkozásunk részéről megállapított nyer, hogy a fogyasztási cikk nem javítható; vagy
- (ii) a jogszabály szerinti jótállási időtartam alatt a fogyasztási cikk három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, valamint, ha a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) 6:159. § (2) bekezdés b) pontja alapján a fogyasztó nem igényli a vételár arányos leszállítását, és a fogyasztó nem kívánja a fogyasztási cikket a vállalkozásunk költségére kijavítani vagy mással kijavíttatni; vagy
- (iii) a fogyasztási cikk kijavításra a kijavítási igény vállalkozásunk részére való közlésétől számított harmincadik napig nem kerül sor.

Ha a fogyasztási cikk cseréjére nincs lehetőség, a vállalkozásunk köteles a fogyasztó által bemutatott, a fogyasztási cikk ellenértékének megfizetését igazoló nyugtán számlán feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.

A nyolc napon belüli kicserélésre vagy vételár visszatérítésre vonatkozó ezen előírások a kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek közül az elektromos kerekpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerekpárra, segédmotoros kerekpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint a motoros vízi járműre nem vonatkoznak.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezésétől) számított 3 munkanapon belül érvényesít cseireigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A kijavítás során a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

Vállalkozásunknak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. Ha a kijavítás vagy a kicserélés időtartama a tizenöt napot meghaladja, akkor vállalkozásunk a fogyasztót tájékoztatni köteles a kijavítás vagy a cserre várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén, elektronikus úton vagy a fogyasztó általi átvetel igazolására alkalmas más módon történik.

A jótállási igény bejelentése

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított **2 hónap**on belül közölt hibát késedelem nélkül közöltnek kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítennek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

5.7 A DUGÓ ELTÁVOLÍTÁSA A LEZÁRT PALACKBÓL

- A légnyomás kiegyenlítéséhez nyomja meg a vákuumos bordugó **9** tetejének közepén lévő csapot.
- Az egyik kezével erősen tartsa meg a palackot, a másik kezével pedig óvatosan vegye ki a vákuumos bordugót **9** a palackból.
- Mossa el a vákuumos bordugót **9**, majd tárolja a tartóalapon **8**.

6 HIBAEHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	OK	MEGOLDÁS
A termék a dugó kihúzásá közben leáll.	Az elemek lemerültek.	Cserélje ki az elemeket.
A dugó beletört a palackba.	A dugó törékeny volt.	Távolítsa el az eltört dugót egy kézi dugóhúzó segítségével. Ha nem tudja kézzel eltávolítani dugót, nyomja be a dugót a palackba. Ilyen esetben javasolt a bort egy finom szűrőn, pl. gézen vagy szitán átszűrni, hogy eltávolítsa a parafa maradványait.

7 TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

7.1 Tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÚTÉS VAGY RÖVIDZÁRLAT VESZÉLYE!

» Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz vagy más folyadék a házba.

VIGYÁZAT! RÖVIDZÁRLAT VESZÉLYE!

» Tisztítás előtt vegye ki az elemeket a termékből.

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Ne használjon agresszív tisztítószereket, fém vagy nejlón sörtéjű keféket, illetve éles vagy fémből készült tisztítóeszközöket, pl. kést, kemény kaparót és hasonlókát. Ezek kárt tehetnek a termék felületeiben.

7.1.1 ELEKTROMOS DUGÓHÚZÓ

- Az elektromos dugóhúzó **1** tisztításához használjon egy nedves ruhát.
- Hagyja az elektromos dugóhúzót **1** teljesen megszáradni.

7.1.2 TARTOZÉKOK

- Öblítse át az összes tartozékot folyó víz alatt.
- A makacs szennyeződések eltávolításához használjon enyhe mosogatószer
- Töröljön minden alkatrészt szárazra, mielőtt visszahelyezné azokat a tartóalapra **8**.

7.2 TÁROLÁS

VIGYÁZAT! KÁROSODÁS VESZÉLYE!

» Óvja a terméket a fagytól, a szélsőséges hőmérsékletektől, a magas páratartalomtól és a közvetlen napfénytől.

- A termék eltárolása előtt tisztítsa meg a termék minden részét a **Tisztítás és ápolás** c. fejezetben leírtak szerint.
- Tárolás előtt teljesen szárítsa meg a terméket.
- A terméket gyermekek és háziállatok elől elzárva kell tárolni.

8

Mentesülés a jótállási felelősség alól

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetéssellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, a használati-kezelési útmutató szerinti karbantartás elmulasztása).

A rendeltetéssellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű használati és kezelési útmutatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek – másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jogszabály alapján kötelező jótállás alá nem tartozó új tartós fogyasztási cikkek esetében (a vonatkozó jogszabály mellékletében meg nem határozott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár alatti termékek) a fogyasztó a vállalkozásunk által önként vállalt jótállási kötelezettség alapján, a fentiekől eltérően

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másíakra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egybeekben a kellekszavotossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokkal kell megfelelően alkalmazni.

8 MŰSZAKI ADATOK

A fogyasztási cikk

típusa: **W021_08894**

Elemtípus: 4x 1,5 V, AA alkáli

Feszültség: 6 V **==**

Cikkszám: 838530

9 ÁRTALMATLANÍTÁSI TUDNIVALÓK

9.1 A CSOMAGOLÁS ÁRTALMATLANÍTÁSA



A csomagolást fajta szerint szétválogatva ártalmatlanítsa. A papírt és a kartont a használt papír gyűjtőbe, míg a fóliákat a hasznosítható anyagok gyűjtőjébe tegye.

9.2 A TERMÉK KISEJEJTÉZÉSE



A kiselejtezett készülékeket nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni!

Ha a termék már nem használható, a felhasználó törvényileg köteles a kiselejtezett készüléket a háztartási hulladékoktól különválasztva, pl. a lakóhelyéhez/városrészehez közeli hulladékgyűjtő helyen leadni. Ezzel garantálható, hogy a kiselejtezett készüléket szakszerűen újrahasznosítják, és elkerülhetők a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatások. Emiatt az elektromos készülékek az itt látható szimbólummal vannak ellátva.

9.3 AZ ELEM KISEJEJTÉZÉSE



Az itt látható szimbólum azt jelzi, hogy az elemek és akkumulátorok nem selejtezhetők ki a háztartási hulladékkal együtt. A fogyasztóknak törvényi kötelezettsége, hogy minden elemet és akkumulátort – függetlenül attól, hogy tartalmaznak-e káros anyagokat*) vagy sem – a lakóhelyéhez működő gyűjtőhelyen vagy egy kereskedőnél leadja, hogy lehetővé tegye az olyan értékes nyersanyagok környezetbarát ártalmatlanítását és újrafelhasználását, mint a kobalt, a nikkel és a réz.

Az elemek és akkumulátorok visszaküldése ingyenes.

Nem megfelelő ártalmatlanítás esetén néhány lehetséges összetevő, mint például a higany, a kadmium és az ólom mérgező, és veszélyezteti a környezetet. A nehézfémek például egészségre károsak lehetnek az emberekre, az állatokra és a növényekre, és felhalmozódhatnak a környezetben és a táplálékláncban, és azután a táplálékon keresztül közvetve bejuthatnak az emberi szervezetre.

Azokat az elemeket és akkumulátorokat, amelyek nincsenek fixen a készülékbe szerelve, ártalmatlanítás előtt el kell távolítani és külön kell az ártalmatlanításukról gondoskodni.

Az elemeket és akkumulátorokat csak lemerült állapotban adja le!

Ha lehetséges, használjon akkumulátorokat az egyszer használatos elemek helyett.

*) jelölés: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom

9

10 JÓTÁLLÁSI ADATLAP

Kérjük jótállási igényérvényesítés esetén forduljon a termékkel és az annak vételáráról kiállított számlával / nyugtával a magyarországi **ALDI áruházakhoz**.

Szerződéskötés időpontja: egyéb időpont megjelölésének a hiányában a számla vagy nyugta kiállításának időpontja.

A termék fogyasztó részére történő átadásának időpontja

(ha a vásárlás időpontjától eltér): _____

A termék üzembe helyezésének időpontja

(ha az üzembe helyezést a kereskedő vagy megbízottja végezte): _____

Kicserélés esetén ennek időpontja: _____

10.1 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:
ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. (Mészárosok útja 2., 2051 Biatorbágy, HUNGARY).

A jótállással kapcsolatos általános szabályok

A fogyasztó és vállalkozásunk közötti szerződés keretében eladott, jogszabály alapján kötelező jótállás alá tartozó új tartós fogyasztási cikkekre (a vonatkozó jogszabály mellékletében meghatározott, jellemzően 10.000,- Ft eladási ár feletti termékek) előírt kötelező jótállási idő

- a) **10 000** forintot elérő, de 100 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **1 év**,
- b) **100 000** forintot meghaladó, de 250 000 forintot meg nem haladó eladási ár esetén **2 év**,
- c) **250 000** forint eladási ár felett **3 év**.

Vállalkozásunk ugyanakkor a jelen jótállási jegyen feltüntetett, Magyarország területén fogyasztónak minősülő személyek által vásárolt, ekként megjelölt, új tartós fogyasztási cikk esetén az erre vonatkozó alábbi feltételek mellett **3** **éves** vállal jótállást, függetlenül attól, hogy a fogyasztási cikk jogszabály előírása alapján egyébként kötelező jótállás alá tartozik-e.

A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumibroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználatára szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget.

A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított **3 hónap**on belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadásól számított hat hónapon túl helyezeti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállási időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amellyel alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta. A fogyasztási cikkek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási határidő újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik. Az önként vállalt jótállás időtartama alatt a jótállási idő nem indul újra, kivéve, amennyiben a kicserélésre vagy javításra a jogszabályban előírt jótállási idő alatt kerül sor. Ebben az esetben a jogszabály szerinti jótállási időtartam indul újra.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek, amelynek nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyíthattnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

10